

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 1980

Ausgegeben am 9. Mai 1980

77. Stück

- 192.** Vereinbarung zwischen dem Bundesminister für Verkehr der Bundesrepublik Deutschland und dem Bundesminister für Verkehr der Republik Österreich nach Rn. 2010 des ADR über die Beförderung von Chlorparaffinsulfochloriden der Klasse 8, Ziffer 22, in freitragenden Kunststoffgefäßen
- 193.** Vereinbarung zwischen dem Bundesminister für Verkehr der Bundesrepublik Deutschland und dem Bundesminister für Verkehr der Republik Österreich nach Rn. 10602 des ADR über die Beförderung von Diphenylmethandiisocyanat in Straßentankfahrzeugen
- 194.** Protokoll über eine Änderung des Artikels 50 (a) des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt
(NR: GP XIV RV 51 AB 123 S. 21. BR: AB 1481 S. 350.)

192.

(Übersetzung)

Accord

entre le Ministre fédéral des Transports de la République fédérale d'Allemagne et le Ministre fédéral des Transports de la République d'Autriche au titre du marginal 2010 de l'ADR relatif au transport des chlorures d'acide sulfonique de paraffine chlorée de la classe 8, 22° dans des récipients autoportants en matière plastique

(1) Par dérogation aux prescriptions du marginal 2812 de l'annexe A de l'ADR les chlorures d'acide sulfonique de paraffine chlorée de la classe 8, marginal 2801, 22° peuvent également être transportés dans des récipients autoportants d'une capacité maximale de 120 litres dans les conditions suivantes:

1. L'aptitude des récipients en matière plastique doit être prouvée par une épreuve du type de construction effectuée auprès d'un organisme agréé par l'autorité compétente du pays expéditeur conformément aux prescriptions reconnues entre les parties contractantes.
2. Les récipients ne doivent être remplis qu'à 95% de leur capacité.

(2) L'expéditeur devra porter dans le document de transport la mention supplémentaire suivante:

« Transport convenu aux termes du marginal 2010 de l'ADR ».

(3) Le présent accord s'applique jusqu'à sa révocation par l'une des parties contractantes

Vereinbarung

zwischen dem Bundesminister für Verkehr der Bundesrepublik Deutschland und dem Bundesminister für Verkehr der Republik Österreich nach Rn. 2010 des ADR über die Beförderung von Chlorparaffinsulfochloriden der Klasse 8, Ziffer 22, in freitragenden Kunststoffgefäßen

(1) Abweichend von den Vorschriften der Rn. 2812 der Anlage A des ADR dürfen Chlorparaffinsulfochloride der Klasse 8, Rn. 2801, Ziffer 22, auch in freitragenden Kunststoffgefäßen mit einem Fassungsraum von höchstens 120 Litern unter folgenden Bedingungen befördert werden:

1. Die Eignung der Kunststoffgefäße muß durch eine Baumusterprüfung bei einer im Versandland behördlich anerkannten Prüf-anstalt/Prüfstelle entsprechend den zwischen den Vertragsparteien anerkannten Vorschriften nachgewiesen sein.
2. Die Gefäße dürfen höchstens zu 95% ihres Fassungsraums gefüllt sein.

(2) Im Beförderungspapier hat der Absender zusätzlich zu vermerken:

„Beförderung vereinbart nach Rn. 2010 des ADR“.

(3) Diese Vereinbarung gilt im Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der

| | |
|--|---|
| aux transports effectués entre la République fédérale d'Allemagne et la République d'Autriche. | Republik Österreich bis auf Widerruf durch eine der Vertragsparteien. |
| Vienne, 1980 03 24 | Wien, 1980 03 24 |
| Pour le Ministre fédéral des Transports de la République d'Autriche: | Für den Bundesminister für Verkehr der Republik Österreich: |
| Hehenberger | Hehenberger |
| Bonn, le 1979 05 25 | Bonn, den 25. Mai 1979 |
| L'Autorité compétente pour l'ADR de la République fédérale d'Allemagne: | Die für das ADR zuständige Behörde der Bundesrepublik Deutschland: |
| Pour le Ministre fédéral des Transports: | Der Bundesminister für Verkehr: |
| Bredemeier | Im Auftrag: Bredemeier |
| | Kreisky |

193.

| | |
|--|--|
| | (Übersetzung) |
| Accord | Vereinbarung |
| entre le Ministre fédéral des Transports de la République fédérale d'Allemagne et le Ministre fédéral des Transports de la République d'Autriche au titre 10602 de l'ADR relatif au transport du di-isocyanate de diphenylméthane en véhicules-citernes routiers | zwischen dem Bundesminister für Verkehr der Bundesrepublik Deutschland und dem Bundesminister für Verkehr der Republik Österreich nach Rn. 10602 des ADR über die Beförderung von Diphenylmethandiiisocyanat in Straßentankfahrzeugen |
| Les autorités compétentes pour l'ADR de la République d'Autriche et de la République fédérale d'Allemagne conviennent d'apporter la modification suivante à l'Accord signé en 1978 à Vienne et à Bonn, publié au Bulletin des lois fédérales no. 384/1978, cote de la CEE 507: | Die für das ADR zuständigen Behörden der Republik Österreich und der Bundesrepublik Deutschland kommen überein, in der im Jahre 1978 in Wien und Bonn unterzeichneten Vereinbarung*), ECE-Ordnungsnummer 507, folgende Änderung vorzunehmen: |
| Dans l'introduction au titre B les mots « 30 septembre 1984 » sont substitués aux mots « 31 décembre 1979 ». | In der Einleitung des Abschnittes B werden die Worte „31. Dezember 1979“ durch die Worte „30. September 1984“ ersetzt. |
| Vienne, le 20 décembre 1979 | Wien, 1979 12 20 |
| Pour le Ministre fédéral des Transports de la République d'Autriche: | Für den Bundesminister für Verkehr der Republik Österreich: |
| Hehenberger | Hehenberger |
| Bonn-Bad Godesberg, le 1980 03 11 | BN-Bad Godesberg, dem 1980 03 11 |
| L'autorité compétente pour l'ADR de la République fédérale d'Allemagne: | Die für das ADR zuständige Behörde der Bundesrepublik Deutschland |
| Pour le Ministre fédéral des Transports: | Für den Bundesminister für Verkehr: |
| Bredemeier | Bredemeier |

*) Kundgemacht in BGBl. Nr. 384/1978

Kreisky

194.

Der Nationalrat hat beschlossen:

Der Abschluß des nachstehenden Staatsvertrages wird genehmigt.

| <p style="text-align: center;">PROTOCOL</p> <p>relating to an amendment to Article 50 (a) of the Convention on International Civil Aviation Signed at Montreal, on 16 October 1974</p> | <p style="text-align: center;">PROTOCOLE</p> <p>portant amendement de l'Article 50 (a) de la Convention relative à l'Aviation civile internationale Signé à Montréal le 16 octobre 1974</p> | <p style="text-align: center;">PROTOCOLO</p> <p>relativo a una enmienda al Artículo 50 (a) del Convenio sobre Aviación Civil Internacional Firmado en Montreal el 16 de octubre de 1974</p> |
|--|--|--|
| <p style="text-align: center;">THE ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANI- ZATION</p> | <p style="text-align: center;">L'ASSEMBLEE de l'ORGANI- SATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE</p> | <p style="text-align: center;">LA ASAMBLEA DE LA ORGANIZACION DE AVIACION CIVIL INTER- NACIONAL</p> |
| <p>HAVING MET in its Twenty-first Session, at Montreal on 14 October 1974,</p> | <p>S'ETANT REUNIE à Montréal, le 14 octobre 1974, pour tenir sa vingt et unième session,</p> | <p>HABIENDOSE REUNIDO en su vigésimoprimer período de sesiones en Montreal el 14 de octubre de 1974,</p> |
| <p>HAVING NOTED that it is the general desire of Contracting States to enlarge the membership of the Council,</p> | <p>AYANT PRIS ACTE du désir général manifesté par les Etats contractants d'augmenter le nombre de membres du Conseil,</p> | <p>HABIENDO TOMADO NOTA del deseo general de los Estados contratantes de aumentar el número de miembros del Consejo,</p> |
| <p>HAVING CONSIDERED it proper to provide for three additional seats in the Council, and accordingly to increase the membership from thirty to thirty-three, in order to permit an increase in the representation of States elected in the second, and particularly the third, part of the election, and</p> | <p>AYANT ESTIME approprié de pourvoir le Conseil de trois sièges supplémentaires et de porter ainsi de trente à trente-trois le nombre total de ses membres, afin de permettre d'augmenter la représentation des Etats élus au titre de la deuxième et, plus particulièrement, de la troisième partie de l'élection,</p> | <p>HABIENDO CONSIDERADO que es procedente crear tres puestos más en el Consejo y, en consecuencia, que el número de puestos se aumente de treinta a treinta y tres, a fin de permitir que se incremente la representación de los Estados que se eligen en la segunda, y en particular, en la tercera parte de la elección, y</p> |
| <p>HAVING CONSIDERED it necessary to amend, for the purpose aforesaid, the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944,</p> | <p>AYANT ESTIME nécessaire d'amender à cette fin la Convention relative à l'Aviation civile internationale établie à Chicago le 7 décembre 1944,</p> | <p>HABIENDO CONSIDERADO que, a tal fin, es necesario modificar el Convenio sobre Aviación Civil Internacional, hecho en Chicago el 7 de diciembre de 1944,</p> |
| <p>(1) APPROVED, in accordance with the provisions of Article 94 (a) of the Convention aforesaid, the following proposed amendment to the said Convention:</p> | <p>1) APPROUVE, conformément aux dispositions de l'alinéa a) de l'article 94 de la Convention précitée, le projet d'amendement à ladite Convention dont le texte suit:</p> | <p>1) APRUEBA, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo a) del Artículo 94 del mencionado Convenio, la siguiente propuesta de enmienda a dicho Convenio:</p> |
| <p>In Article 50 (a) of the Convention the second sentence shall be amended by replacing "thirty" by "thirty-three".</p> | <p>Amender la deuxième phrase de l'alinéa a) de l'article 50 de la Convention en y remplaçant « trente » par « trente-trois ».</p> | <p>Que en el párrafo a) del Artículo 50 del Convenio, se enmiende la segunda frase sustituyendo „treinta“ por „treinta y tres“.</p> |

(2) SPECIFIED, pursuant to the provisions of the said Article 94 (a) of the said Convention, eighty-six as the number of Contracting States upon whose ratification the proposed amendment aforesaid shall come into force, and

(3) RESOLVED that the Secretary General of the International Civil Aviation Organization draw up a Protocol, in the English, French and Spanish languages, each of which shall be of equal authenticity, embodying the proposed amendment above-mentioned and the matter hereinafter appearing:

- (a) The Protocol shall be signed by the President of the Assembly and its Secretary General.
- (b) The Protocol shall be open to ratification by any State which has ratified or adhered to the said Convention on International Civil Aviation.
- (c) The instruments of ratification shall be deposited with the International Civil Aviation Organization.
- (d) The Protocol shall come into force in respect of the States which have ratified it on the date on which the eighty-sixth instrument of ratification is so deposited.
- (e) The Secretary General shall immediately notify all Contracting States of the date of deposit of each ratification of the Protocol.
- (f) The Secretary General shall immediately notify all States parties to the said Convention of the date on which the Protocol comes into force.
- (g) With respect to any Contracting State ratifying the Protocol after the date

2) FIXE à quatre-vingt-six le nombre d'Etats contractants dont la ratification est nécessaire à l'entrée en vigueur dudit amendement, conformément aux dispositions de l'alinéa a) de l'Article 94 de ladite Convention, et

3) DECIDE que le Secrétaire général de l'Organisation de l'Aviation civile internationale établira en langues française, anglaise et espagnole, chacune faisant également foi, un Protocole concernant l'amendement précité et comprenant les dispositions ci-dessous:

- a) Le Protocole sera signé par le Président et le Secrétaire général de l'Assemblée.
- b) Il sera soumis à la ratification de tout Etat contractant qui a ratifié la Convention relative à l'Aviation civile internationale ou y a adhéré.
- c) Les instruments de ratification seront déposés auprès de l'Organisation de l'Aviation civile internationale.
- d) Le Protocole entrera en vigueur le jour du dépôt du quatre-vingt-sixième instrument de ratification à l'égard des Etats qui l'auront ratifié.
- e) Le Secrétaire général notifiera immédiatement à tous les Etats contractants la date du dépôt de chaque instrument de ratification du Protocole.
- f) Le Secrétaire général notifiera immédiatement à tous les Etats parties à ladite Convention la date à laquelle ledit Protocole entrera en vigueur.
- g) Le Protocole entrera en vigueur, à l'égard de tout Etat contractant qui l'aura

2) FIJA, de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo a) del Artículo 94 del mencionado Convenio, en ochenta y seis el número de Estados contratantes cuya ratificación es necesaria para que dicha enmienda entre en vigor; y

3) DECIDE que el Secretario General de la Organización de Aviación Civil Internacional redacte un Protocolo en los idiomas español, francés e inglés, cada uno de los cuales tendrá la misma autenticidad, que contenga la propuesta de enmienda anteriormente mencionada, así como las disposiciones que se indican a continuación:

- a) El Protocolo será firmado por el Presidente y el Secretario General de la Asamblea.
- b) El Protocolo quedará abierto a la ratificación de todos los Estados que hayan ratificado el mencionado Convenio sobre Aviación Civil Internacional o se hayan adherido al mismo.
- c) Los instrumentos de ratificación se depositarán en la Organización de Aviación Civil Internacional.
- d) El Protocolo entrará en vigor, con respecto a los Estados que lo hayan ratificado, en la fecha en que se deposite el octogésimo-sexto instrumento de ratificación.
- e) El Secretario General comunicará inmediatamente a todos los Estados contratantes la fecha de depósito de cada una de las ratificaciones del Protocolo.
- f) El Secretario General notificará inmediatamente la fecha de entrada en vigor del Protocolo a todos los Estados partes en dicho Convenio.
- g) El Protocolo entrará en vigor, respecto a todo Estado contratante que lo

aforesaid, the Protocol shall come into force upon deposit of its instrument of ratification with the International Civil Aviation Organization.

CONSEQUENTLY, pursuant to the aforesaid action of the Assembly,

This Protocol has been drawn up by the Secretary General of the Organization;

IN WITNESS WHEREOF, the President and the Secretary General of the Twenty-first Session of the Assembly of the International Civil Aviation Organization, being authorized thereto by the Assembly, sign this Protocol.

DONE at Montreal on the sixteenth day of October of the year one thousand nine hundred and seventy-four, in a single document in the English, French and Spanish languages, each of which shall be of equal authenticity. This Protocol shall remain deposited in the archives of the International Civil Aviation Organization, and certified copies thereof shall be transmitted by the Secretary General of the Organization to all States parties to the Convention on International Civil Aviation done at Chicago on the seventh day of December 1944.

ratifié après la date précitée, dès que cet État aura déposé son instrument de ratification auprès de l'Organisation de l'Aviation civile internationale.

EN CONSEQUENCE, conformément à la décision susmentionnée de l'Assemblée,

Le présent Protocole a été établi par le Secrétaire général de l'Organisation;

EN FOI DE QUOI, le Président et le Secrétaire général de la vingt et unième session de l'Assemblée de l'Organisation de l'Aviation civile internationale, autorisés à cet effet par l'Assemblée, signent le présent Protocole.

FAIT à Montréal le seize octobre de l'an mil neuf cent soixante-quatorze, en un seul exemplaire rédigé en langues française, anglaise et espagnole, chacune faisant également foi. Le présent Protocole restera déposé dans les archives de l'Organisation de l'Aviation civile internationale et le Secrétaire général de l'Organisation en transmettra des copies conformes à tous les Etats parties à la Convention relative à l'Aviation civile internationale faite à Chicago le sept décembre 1944.

ratifique después de la fecha mencionada, a partir del momento en que se deposite su instrumento de ratificación en la Organización de Aviación Civil Internacional.

POR LO TANTO, de acuerdo con la mencionada decisión de la Asamblea,

El presente Protocolo ha sido redactado por el Secretario General de la Organización;

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, el Presidente y el Secretario General del XXI período de sesiones de la Asamblea de la Organización de Aviación Civil Internacional, debidamente autorizados por la Asamblea, firman el presente Protocolo.

HECHO en Montreal el diez y seis de octubre del año mil novecientos setenta y cuatro, en un documento único redactado en los idiomas español, francés e inglés, cada uno de los cuales tendrá la misma autenticidad. El presente Protocolo quedará depositado en los archivos de la Organización de Aviación Civil Internacional y el Secretario General de la Organización transmitirá copias certificadas conformes del mismo a todos los Estados partes en el convenio sobre Aviación Civil Internacional hecho en Chicago el siete de diciembre de 1944.

Walter Binaghi

President of the Assembly
Président de l'Assemblée
Presidente de la Asamblea

Assad Kotaite

Secretary General
Secrétaire général
Secretario General

(Übersetzung)

PROTOKOLL**über eine Änderung des Artikels 50 (a) des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt *)****Unterzeichnet in Montreal am 16. Oktober 1974**

DIE VERSAMMLUNG DER INTERNATIONALEN ZIVILLUFTFAHRTORGANISATION, die am 14. Oktober 1974 zu ihrer 21. Versammlung ZUSAMMENTRAT,

die FESTSTELLTE, daß es der allgemeine Wunsch der Vertragsstaaten ist, die Anzahl der Mitglieder des Rates zu erhöhen,

die es für angebracht ERACHTET, drei weitere Sitze im Rat vorzusehen und demgemäß die Anzahl der Mitglieder von dreißig auf dreiunddreißig zu erhöhen, um eine erhöhte Vertretung der im zweiten und insbesondere im dritten Teil der Wahl gewählten Staaten zu ermöglichen,

und die es für notwendig ERACHTETE, zu diesem Zweck das am 7. Dezember 1944 in Chicago abgeschlossene Abkommen über die Internationale Zivilluftfahrt zu ändern,

(1) GENEHMIGTE gemäß den Bestimmungen des Artikels 94 (a) des vorgenannten Abkommens folgenden Änderungsvorschlag zum besagten Abkommen:

In Artikel 50 (a) des Abkommens ist der zweite Satz insofern abzuändern, als „dreißig“ durch „dreiunddreißig“ zu ersetzen ist.

(2) SETZTE auf Grund der Bestimmungen des Artikels 94 (a) des besagten Abkommens die Anzahl der Vertragsstaaten, nach deren Ratifikation der vorgenannte Änderungsvorschlag in Kraft tritt, mit sechsundachtzig FEST, und

(3) BESCHLOSS, daß der Generalsekretär der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation über den obgenannten Änderungsvorschlag und die nachstehenden Bestimmungen ein Protokoll in englischer, französischer und spanischer Sprache abfassen solle, das in jeder Sprache gleichermaßen verbindlich ist:

- a) Das Protokoll ist vom Präsidenten der Versammlung und ihrem Generalsekretär zu unterzeichnen.
- b) Das Protokoll steht jedem Staat, der das besagte Abkommen über die Internationale

Zivilluftfahrt ratifiziert hat oder ihm beigetreten ist, zur Ratifizierung offen.

- c) Die Ratifikationsurkunden sind bei der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation zu hinterlegen.
- d) Das Protokoll tritt für Staaten, die es ratifiziert haben, mit dem Zeitpunkt der Hinterlegung der 86. Ratifikationsurkunde in Kraft.
- e) Der Generalsekretär hat alle Vertragsstaaten unverzüglich vom Zeitpunkt der Hinterlegung jeder Ratifikationsurkunde des Protokolls zu benachrichtigen.
- f) Der Generalsekretär hat unverzüglich alle Vertragsstaaten des besagten Abkommens vom Zeitpunkt des Inkrafttretens des Protokolls zu benachrichtigen.
- g) Für jeden Vertragsstaat, der das Protokoll nach dem vorgenannten Zeitpunkt ratifiziert, tritt es mit der Hinterlegung seiner Ratifikationsurkunde bei der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation in Kraft.

INFOLGEDESSEN, auf Grund des vorgenannten Beschlusses der Versammlung,

wurde dieses Protokoll vom Generalsekretär der Organisation abgefaßt;

ZU URKUND DESSEN unterzeichnen der Präsident und der Generalsekretär der 21. Vollversammlung der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation, von der Vollversammlung hierzu bevollmächtigt, dieses Protokoll.

GESCHEHEN zu Montreal am 16. Oktober 1974 in einer einzigen Urkunde in englischer, französischer und spanischer Sprache, wobei jede gleichermaßen verbindlich ist. Dieses Protokoll bleibt im Archiv der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation hinterlegt; beglaubigte Abschriften hiervon werden vom Generalsekretär der Organisation allen Vertragsstaaten des am 7. Dezember 1944 in Chicago abgeschlossenen Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt übermittelt.

Walter Binaghi

Präsident der Vollversammlung

Assad Kotaite

Generalsekretär der Vollversammlung

*) Kundgemacht in BGBl. Nr. 97/1949

Die vom Bundespräsidenten unterzeichnete und vom Bundeskanzler gegengezeichnete Ratifikationsurkunde wurde am 5. August 1976 bei der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation hinterlegt; das Protokoll ist gemäß seinen Inkrafttretensbestimmungen am 15. Februar 1980 in Kraft getreten.

Dem Protokoll gehören nach den bis zum 1. April 1980 eingelangten Mitteilungen des Generalsekretärs der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation folgende weitere Staaten an:

Agypten, Algerien, Angola, Argentinien, Äthiopien, Australien, Bahrein, Barbados, Belgien, Brasilien, Bulgarien, Bundesrepublik Deutschland, Chile, Dänemark, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Fidschi, Finnland, Frankreich, Gambia, Ghana, Griechenland, Guayana, Indien, Indonesien, Irak, Iran, Irland, Island, Jamaika, Jemen, Demokratisches Jemen, Jordanien, Jugoslawien, Kanada, Katar, Kenia, Kolumbien, Demokratische Volksrepublik Korea, Republik Korea, Kuba, Kuwait, Lesotho, Libanon, Libyen, Luxemburg, Madagaskar, Malawi, Malediven, Mali, Malta, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mexiko, Neuseeland, Nicaragua, Niederlande, Niger, Norwegen, Oman, Pakistan, Peru, Polen, Rumänien, Schweden, Schweiz, Singapur, Sowjetunion, Spanien, Sudan, Swasiland, Syrien, Tansania, Taiwan, Togo, Tschechoslowakei, Tunesien, Türkei, Uganda, Ungarn, Uruguay, Venezuela, Vereinigtes Königreich Großbritannien und Nordirland, Vereinigte Staaten von Amerika.

Kreisky



BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Der **Bezugspreis** des Bundesgesetzblattes für die Republik Österreich beträgt vorbehaltlich allfälliger Preiserhöhungen infolge unvorhergesehener Steigerung der Herstellungskosten bis zu einem Jahresumfang von 2000 Seiten S 525,—, inklusive 8 % Umsatzsteuer, für Inlands- und S 615,— für Auslandsabonnements. Für den Fall, daß dieser Umfang überschritten wird, bleibt für den Mehrumfang eine entsprechende Neuberechnung vorbehalten. Der Bezugspreis kann auch in zwei gleichen Teilbeträgen zum 1. Jänner und 1. Juli entrichtet werden.

Einzelne Stücke des Bundesgesetzblattes sind erhältlich gegen Entrichtung des Verkaufspreises von 95 g inklusive 8 % Umsatzsteuer für das Blatt = 2 Seiten, jedoch mindestens S 5,— inklusive 8 % Umsatzsteuer für das Stück, im Verlag der Österreichischen Staatsdruckerei, 1037 Wien, Rennweg 12 a, Tel. 72 61 51—58/295 oder 327 Durchwahl, sowie bei der Manz'schen Verlags- und Universitätsbuchhandlung, 1010 Wien, Kohlmarkt 16, Tel. 63 17 85.

Bezugsanmeldungen werden von der Abonnementstelle des Verlages der Österreichischen Staatsdruckerei, 1037 Wien, Rennweg 12 a, Tel. 72 61 51—58/294 Durchwahl, entgegengenommen.

Als **Bezugsanmeldung** gilt auch die Überweisung des Bezugspreises oder seines ersten Teilbetrages auf das Postscheckkonto Wien Nr. 5780.002. Die **Bezugsanmeldung** gilt bis zu einem allfälligen schriftlichen Widerruf. Der **Widerruf** ist nur mit Wirkung für das Ende des Kalenderjahres möglich. Er muß, um wirksam zu sein, spätestens am 15. Dezember bei der Abonnementstelle des Verlages der Österreichischen Staatsdruckerei, 1037 Wien, Rennweg 12 a, einlangen.

Die **Zustellung** des Bundesgesetzblattes erfolgt erst nach Entrichtung des Bezugspreises. Die **Bezieher** werden, um keine Verzögerung in der Zustellung eintreten zu lassen, eingeladen, den Bezugspreis umgehend zu überweisen.

Ersätze für abgängige oder mangelhaft zugekommene Stücke des Bundesgesetzblattes sind binnen drei Monaten nach dem Erscheinen unmittelbar bei der Abonnementstelle des Verlages der Österreichischen Staatsdruckerei, 1037 Wien, Rennweg 12 a, Tel. 72 61 51—58/294 Durchwahl, anzufordern. Nach Ablauf dieses Zeitraumes werden Stücke des Bundesgesetzblattes ausnahmslos nur gegen Entrichtung des Verkaufspreises abgegeben.